

**Poland-Grudziądz: Bread products, fresh pastry goods and cakes****OJ S 213/2022 04/11/2022****Contract notice****Supplies****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Zakład Karny Nr 1

National registration number: 8761017136

Postal address: ul. Wybickiego10/22

Town: Grudziądz

NUTS code: PL616 Grudziądzki

Postal code: 86-300

Country: Poland

Contact person: Aleksandra Ługiewicz

E-mail: [zk\\_1\\_grudziadz@sw.gov.pl](mailto:zk_1_grudziadz@sw.gov.pl)

Telephone: +48 566440459

Fax: +48 566440499

**Internet address(es):**Main address: <http://www.sw.gov.pl>Address of the buyer profile: <http://www.sw.gov.pl>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://zp.swnet.sw.gov.pl/>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://zk1grudziadz.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: zakład karny

**I.5. Main activity**

Public order and safety

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Dostawy pieczywa i innych wyrobów piekarniczych

Reference number: D.Kw.2232.12.2022

**II.1.2. Main CPV code**

15810000 Bread products, fresh pastry goods and cakes

**II.1.3.**

## **Type of contract**

Supplies

### **II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia są sukcesywne dostawy pieczywa i innych wyrobów piekarniczych dla Zakładu Karnego Nr 1 w Grudziądzu.

### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 208 210,10 EUR

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15811100 Bread, 15812200 Cakes

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL616 Grudziądzki

Main site or place of performance: Siedziba Zamawiającego: Zakład Karny Nr 1 w Grudziądzu, 86-300 Grudziądz, ul. Wybickiego 10/22 /woj. kujawsko-pomorskie/

### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia są sukcesywne dostawy pieczywa i innych wyrobów piekarniczych dla Zakładu Karnego Nr 1 w Grudziądzu zgodnie z opisem wskazanym poniżej oraz szczegółowym opisem zawartym w SWZ oraz na warunkach w niej określonych.

Lp. Nazwa artykułu Norma Ilość

1 Chleb pszenno-żytni krojony (360g) pakowany w perforowane woreczki foliowe; bez dodatku soi i jej pochodnych oraz bez cukru, z terminem przydatności do spożycia umieszczonym w widocznym miejscu na każdym bochenku; według receptury: mąka pszenna typ 750: 60%-70%, mąka żytnia typ 720: 30%-40% PN-93/A-74103; 1993 210 000 kg

2 Chleb pszenny krojony (360g) pakowany w perforowane woreczki foliowe; bez dodatku soi i jej pochodnych oraz bez cukru; z terminem przydatności do spożycia umieszczonym w widocznym miejscu na każdym bochenku. PN-92/A-74105 250 kg

3 Chleb razowy krojony (500g) pakowany w perforowane woreczki foliowe; z terminem przydatności do spożycia umieszczonym w widocznym miejscu na każdym bochenku. PN-92/A-74105 185 kg

4 Ciasto drożdżowe z kruszonką – wyrób świeży, nie pakowany, zapach, wygląd i smak typowy dla ciasta drożdżowego PN-A-74105 95 kg.

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

# **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

## **III.1. Conditions for participation**

### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wyk., którzy nie podlegają wyklucz. a) na podst. art. 108 ust. 1 ustawy Pzp; b) dodatkowo, nie podlega wyklucz. na podst. przesłanek określ. w art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp tj.: w stosunku do którego otwarto likwidację, ogł. upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospod. jest zawieszona albo znajduje się on w in. tego rodz. sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury; c) w przypadkach, o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z 13.04.2022 r. o szczeg. rozw. w zakresie przeciwdział. wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezp. narod.. Do Wyk. podlegającego wyklucz. w tym zakresie, stosuje się art. 7 ust. 3 w/w ustawy; d) w przypadkach, o których mowa w rozp. (UE) 2022/576 w/s zm. rozp. (UE) nr 833/2014 dot. środ. ogran. w zw.z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. Weryfikacji braku zaistnienia tej podstawy wyklucz. w stosunku do konkretnego podmiotu zam. może dokonać za pomocą wszelkich dostępnych środków. Np. ogólnodostępne rejestry takie jak KRS, CEIDG Brak podstaw wyklucz. zostanie wstępnie zweryfikowany na podst. przedłożonego wraz z ofertą Jednolitego Europ. Dokumentu Zamówienia (JEDZ).

2. Zamawiający wykluczy z postęp. o udziel. zam. pub. wyk.: 1) w stosunku do którego otwarto likwidację, ogł. upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on winnej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury; 3. Wyk. mogą wspólnie ubiegać się o udziel. zam., zgodnie z art. 58-60 ustawy Pzp. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezen. ich w postęp. o udzielenie zam. albo reprezen. ich w postęp. i zawarcia umowy w/s zam. pub.. W przypadku Wyk. wspólnie ubieg. się o udzielenie zam., brak istnienia podstaw wyklucz. z udziału w postęp. musi być wykazany wobec każdego z Wyk., wspólnie ubieg. się o udzielenie zam. Wyk. nie podlega wyklucz. w okoliczn. określ. w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 5 lub art. 109 ust. 1 pkt 4, jeżeli udowodni zam., że spełnił łącznie przesłanki określone w art. 110 ust. 2.

1. O udzielenie zam. mogą ubiegać się Wyk., którzy spełniają warunki udziału w postęp. dot.: a) zdolności do występowania w obrocie gospod.; b) uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospod. lub zawod., o ile wynika to z odrębnych przepisów; c) sytuacji ekonom. lub fin.; d) zdolności techn. lub zawod.; Zam. nie stawia warunków udziału w postęp. określonych w pkt. a)-d), których spełnienie należałoby przedstawić. Zam. nie stawia wymagań na potwierdzenie spełniania warunków, o których mowa w art. 112 ust. 1 ustawy Pzp.

1. Do oferty Wyk. dołącza oświad. o niepodleg. wyklucz. i spełnianiu warunków udziału w postępow., w zakresie wskazanym przez zam. w art. 125 ust. 1 uPZP: 1) Oświad., o którym mowa w pkt. 1, składa się na form. JEDZ;

2) JEDZ składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektron.; 3) Oświad., o którym mowa w ust. 1, stanowi dowód potwierdzający brak podst. wyklucz., spełnianie warunków udziału w postępow., na dzień skład. of., stanowi dowód tymczasowo zastępujący wymagane przez zam. podmiotowe środki dowodowe; 4) Zgodnie z art.125 ust.4 ustawy PZP – w przypadku wspólnego ubieg.się o zamówienie przez Wyko., JEDZ składa każdy z Wykonawców. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wyklucz. oraz spełnianie warunków udziału w postępow.w zakresie, w jakim każdy z Wyk. wykazuje spełnianie warunków udziału w postępow.;5) Wyk, w przypadku poleg. na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostęp. zasoby, przedstawia, wraz z oświad., o którym mowa w ust. 1, także oświad. podmiotu udostęp. zasoby, potwierdz. brak podstaw wyklucz. tego podmiotu oraz spełnianie warunków udziału w postępow, w zakresie, w jakim Wyk.powołuje się na jego zasoby. cd. sekcja VI.3

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie stawia warunków udziału w postępowaniu w tym zakresie, które należało by przedstawić.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie stawia warunków udziału w postępowaniu w tym zakresie, które należało by przedstawić.

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.2. Contract performance conditions**

dostawy pieczywa odbywa się będą od poniedziałku do soboty w w godzinach 7:00-10:00 dostawę ciasta drożdżowego (jednorazowa) ustala się na dzień 24 grudnia 2022 r. w godzinach od 7:00-10:00.

Wykonawca zobowiązuje się do sprzedaży artykułów spożywczych pełnowartościowych, świeżych, zgodnych z Normą Polską lub zharmonizowaną Normą Europejską oraz z Rozp. Min. Rolnictwa i Rozwoju Wsi z 23.12. 2014 r. w/s znakowania poszczególnych rodzajów środków spoż., a w szczeg. każdy produkt musi zawierać: nazwę środka spożywczego, dane identyfikujące producenta środka spoż., datę minimalnej trwałości lub termin przydatności do spożycia, warunki przechowywania, jeżeli oznako. środka spoż. zawiera inform. o terminie przydatności do spożycia oraz w przypadku, gdy jakość środka spoż. w istotny sposób zależy od warunków jego przechowywania.

Szczegółowe warunki realizacji zamówienia zawarto w projektowanych postanowieniach umowy - zał. nr 4 do SWZ.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedureAccelerated procedureJustification:

Skrócenie procedury na podstawie art. 138. 1. Termin składania ofert nie może być krótszy niż 35 dni od dnia

przekazania ogłoszenia o zamówieniu Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej 2. Zamawiający może wyznaczyć termin składania ofert krótszy niż termin określony w ust. 1, nie krótszy

jednak niż 15 dni od dnia przekazania ogłoszenia o zamówieniu Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej, w następujących przypadkach:2) jeżeli zachodzi pilna potrzeba udzielenia zamówienia i skrócenie terminu składania ofert jest uzasadnione. Pierwotna wartość zamówienia określona w planie zam. publ. nie przekraczała progów unijnych, zaś procedura kraj. jest zdecydowania krótsza od procedury unijnej. Po ponownym oszacowaniu wartości zamówienia wartość przekroczyła progi unijne a tym samym spowodowałaby wydłużenie procedury, co uniemożliwiłoby zachowanie ciągłości dotychczas obowiązujących umów a tym samym ciągłości żywienia osadzonych.

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 16/11/2022 Local time: 10:30

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 15/12/2022

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 16/11/2022 Local time: 11:30

Place:

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie zamawiającego za pośrednictwem platformy zakupowej Logintrade.

Information about authorised persons and opening procedure: Otwarcia ofert dokona komisja przetargowa powołana do przeprowadzenia przedmiotowego postępowania. Otwarcie nastąpi za pośrednictwem platformy zakupowej Logintrade, system odszyfruje oferty po terminie ich otwarcia, a Zamawiający pobierze je z platformy.

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

III kwartał 2023 r.

#### **VI.3. Additional information**

cd. sekcji III.1.1 9) z uwagi na fakt, że standardowy formularz JEDZ nie obejmuje swoim zakresem podstaw wykluczenia, o których mowa w art. 5k rozp. 833/2014 w brzmieniu nadanym rozp.2022/576, zam. wymaga oświad. dot. przesłanek wykluczenia wyk./wykonawcy wspólnie ubieg. się o udzielenie zam. – zał. 2 do SWZ.

2. Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wyk., którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowod., w celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia:

1) informacji z KRK

2) odpisu lub inform. z KRS lub z CEIDG

3) oświadczenia wyk. w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

4) oświadczenia wyk. o aktualności informacji (...)

3. Zgodnie z art. 128 ust. 1 ustawy Pzp, jeżeli Wykonawca nie złożył oświad., o którym mowa w art. 125 ust. 1, podmiotowych środ. dowod., in. dokum. lub oświad. składanych w postępow. lub są one niekompletne lub zawierają błędy, zam. wzywa Wyk. odp. do ich złożenia, poprawienia lub uzupełn. w wyznacz. terminie, chyba że (...)

W celu potwierdzenia zgodności oferowanych dostaw z wymaganiami określonymi w opisie przedmiotu zam., Zam. nie żąda złożenia wraz z oferta przedmiot. środ. dowod..

Wykonawca zobowiązany jest złożyć w ofercie za pośrednictwem platformy zakupowej: 1. formularz ofertowy; 2. pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania wykonawcy

3. dowód wpłaty wadium - Oferta winna być zabezpieczona wadium w wysokości 15.000 zł), JEDZ, oświadczenie dot. przesłanek wykluczenia, w przypadku polegania na zasobach innych podmiotów także oświadczenia ich dotyczące.

Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami RP, zamiast:

1) dokumentów, o których mowa w rozdziale VIII pkt 2 ppkt 1) a)- składa inform. z odp. rejestru albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym Wyk ma siedzibę lub miejsce zamiesz., w zakresie, o którym mowa w § 2 ust.1 pkt.1 rozp. Min. Rozwoju Pracy i Technologii z 23.12.2020 r. w/s podmiotowych środ. dowod. oraz in. dokum. lub oświadczeń, jakich może żądać zam. od wyk.

2) zaświadczenia, o którym mowa w rozdziale VIII pkt 2 ppkt 1) b)- odpisu albo informacji z KRS lub z CEIDG, – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

a) nie otwarto jego likwidacji, nie ogłoszono upadłości, jego aktywami nie zarządza likwidator lub sąd, nie zawarł układu z wierzycielami, jego działalność gospodarcza nie jest zawieszona ani nie znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury (...)

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozp. Parlamentu Europ. i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w/s ochrony osób fiz. w zw. z przetwarzaniem danych osob. i w/s swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że: 1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Zakład Karny Nr 1 w Grudziądzu, ul. Wybickiego 10/22, 86-300 Grudziądz, e-mail: [zk\\_1\\_grudziadz@sw.gov.pl](mailto:zk_1_grudziadz@sw.gov.pl), reprezentowany przez Dyr. mjr. Krystiana Wasińskiego, (szczegółowy opis SWZ rozdz. XXII)

W postępowaniu o udzielenie zamówienia komunikacja między Zam., a wykon., w tym składanie ofert, wymiana inform. oraz przekazywanie dokum. lub oświad. odbywa się przy użyciu środków komun. elektron. (art. 61 ust. 1 ustawy Pzp), za pośrednictwem platformy zakupowej pod adresem: <https://zk1grudziadz.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html> zgodnie z REGULAMINEM i INSTRUKCJĄ obsługi platformy zakupowej oraz ich aktualizacjami dostępnymi na str. intern. <https://zk1grudziadz.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html> (szczeg. inf. SWZ)

:

## **VI.4. Procedures for review**

### **VI.4.1. Review body**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes prawny w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Prawo Zamówień Publicznych przepisów, przysługują środki ochrony prawnej, których mowa w ww. ustawie - Dział VI Środki ochrony prawnej – w zakresie postępowań o wartości równej lub powyżej kwot określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz SIWZ przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy Pzp. 3. Środkami ochrony prawnej są: a) wniesienie informacji o nieprawidłowościach na podstawie art. 181 ustawy Pzp., b) odwołanie, c) skarga do sądu. 4. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy. 5. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ww. ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania. 6. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu. 7. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 8. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie w terminie 15 dni - jeżeli zostały przesłane w

inny sposób. 8. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Szczegółowe kwestie dotyczące skargi uregulowane zostały w art. 198a – 198g ustawy Prawo zamówień publicznych.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

31/10/2022